

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1984-1985**

29 OKTOBER 1984

Voorstel van wet houdende het statuut van de handelsprospectoren

(Ingediend door de heer P. Peeters)

TOELICHTING

De opeenvolgende oliecrisisen sedert 1972 hebben het economische wereldkaartspel duchtig dooreengeschied.

Hoewel de schokken zwaar aankwamen voor de meeste westerse industrielanden (en zeker voor de ontwikkelingslanden) werden zij door België bijzonder zwaar aangevoeld.

Zij leidden tot de snelle uitholling van onze concurrentiepositie, tot een aantasting van de koopkracht, tot een verminderende binnen- en buitenlandse vraag naar Belgische produkten, tot een stijging van de invoer, tot werkloosheid, een negatieve handelsbalans en een ernstige verzwakking van de Belgische frank.

De creativiteit en het aanpassingsvermogen van ons bedrijfsleven, samen met de hoognodige zuurstoftoedienende overheidsmaatregelen, riepen voorlopig een halt toe aan een verder afglijden.

Het is echter duidelijk dat de heropleving van onze economie in de huidige omstandigheden grotendeels afhangt van onze uitvoer.

Daar alle indicatoren voor de volgende jaren op een verdere vermindering van de binnenlandse vraag, en dit zowel van privé-zijde (omwille van de aanslepende hoge werkloosheidscijfers en de inleveringen) als van overheidswege (omwille van de noodzakelijke overheidsbezuinigingen) wij-

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1984-1985**

29 OCTOBRE 1984

Proposition de loi portant statut des prospecteurs commerciaux

(Déposée par M. P. Peeters)

DEVELOPPEMENTS

Les crises pétrolières qui se sont succédé depuis 1972 ont considérablement brouillé les cartes du jeu économique mondial.

Bien que les chocs aient été durs pour la plupart des pays industrialisés occidentaux (et certainement pour les pays en voie de développement), ils ont été particulièrement ressentis par la Belgique.

Ces chocs ont eu rapidement pour effet d'affaiblir notre position concurrentielle, d'amputer notre pouvoir d'achat, de réduire la demande tant intérieure qu'extérieure de produits belges, d'accroître nos importations, de créer du chômage, de faire basculer notre balance commerciale, et d'affaiblir sensiblement notre franc.

La créativité et la faculté d'adaptation de nos entreprises, ainsi que les mesures prises par les pouvoirs publics pour leur apporter le ballon d'oxygène indispensable ont enrayé provisoirement le processus de dégradation.

Cependant, il est clair que, dans les circonstances actuelles, notre relance économique dépend en grande partie de nos exportations.

Etant donné que, d'après tous les indicateurs, la demande intérieure devrait continuer à baisser au cours des prochaines années, et ce aussi bien dans le secteur privé (en raison du chômage qui se maintient à un niveau élevé et de la modération des revenus) que dans le secteur public (en

zen, is het absoluut noodzakelijk deze verminderde binnenlandse vraag op te vangen door een verhoogde uitvoer.

Dat onze economische (en sociale) toekomst grotendeels afhangt van onze uitvoer is de laatste tijd dan ook een vaak gehoorde uitspraak van overheidswege.

Bij de verwezenlijking van deze levensbelangrijke doelstelling hebben de Belgische handelsprospectoren in het buitenland een zeer belangrijke rol te vervullen. Hun opdracht bestaat er juist in op het praktische vlak bij te dragen tot de bevordering van de verkoop van Belgische producten door marktstudies, het zoeken naar invoerders of vertegenwoordigers, handelsvoorstellen, allerhande handelsinformatie, alsmede door het verlenen van bijstand aan industriëlen en handelaars op zakenreis, enz.

Sedert jaren wordt zeer sterk de noodzaak gevoeld de instelling van handelsprospectoren aan te passen aan de geëvolueerde economische realiteit en wordt er vanwege de handelsprospectoren terecht aangedrongen op een herwaardering van hun functie.

Het is niet gewenst de huidige verouderde toestand, die heel wat mistevredenheid verwekt en onvoldoende vruchten afwerpt, nog langer te laten aanslepen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe :

1. de instelling van handelsprospectoren nauwer te laten aansluiten bij de evolutie die de buitenlandse handel kende, en dit door

a) de handelsprospectoren niet meer te laten afhangen van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, maar hem rechtstreeks te doen afhangen van de Minister van Buitenlandse Handel en van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, zoals trouwens ook de landbouw- en militaire attachés rechtstreeks afhangen van de Minister van Landbouw en van de Minister van Landsverdediging;

b) de (Belgische) handelsprospectoren niet meer contractueel voor één welbepaald(e) land (of streek) aan te werven, zodat zijn standplaats later niet meer kan veranderen wanneer de gewijzigde economische realiteit dit vereist, maar door hem aan te werven als (statutair) personeelslid van de B.D.B.H., met veranderlijke buitenlandse standplaats ;

2. de functie van de Belgische handelsprospectoren te herwaarderen

a) op materieel vlak door hem

— personeelslid te maken van de B.D.B.H.,

— een minimum-aanvangswedde te geven van niveau 1 (in plaats van de huidige aanvangswedde van opsteller terwijl de vereisten die aan de kandidaten inzake talenkennis en technische kennis worden gesteld zeer hoog liggen zodat quasi alleen nog universitaire slagen voor het aanwervings-examen),

— een vlakke loopbaan te geven (nu ontbreekt elke promotiemogelijkheid, hetgeen erg demotiverend werkt),

raison des économies budgétaires indispensables), il est absolument nécessaire de compenser ce recul de la demande intérieure par une progression des exportations.

C'est pourquoi, ces derniers temps, on a pu entendre fréquemment les pouvoirs publics affirmer que notre avenir économique et social dépendait en grande partie de nos exportations.

Or, nos prospecteurs commerciaux à l'étranger ont un rôle très important à jouer dans la réalisation de cet objectif vital. Leur tâche consiste précisément à contribuer sur le plan pratique à promouvoir la vente des produits belges par des études de marché, par la recherche d'importateurs ou de représentants, par des propositions commerciales et des informations commerciales de toute nature, ainsi que par une assistance aux industriels et aux commerçants en voyage d'affaires, etc.

Il y a des années que se fait sentir très fortement la nécessité d'adapter la fonction de prospecteur commercial à l'évolution de la réalité économique et que les prospecteurs commerciaux eux-mêmes réclament à juste titre une revalorisation de leur fonction.

Il n'est pas souhaitable de laisser subsister la situation actuelle, qui est dépassée, suscite de nombreux mécontentements et ne donne que des résultats insuffisants.

La présente proposition de loi a pour but :

1. de rendre la fonction de prospecteur commercial plus conforme à l'évolution du commerce extérieur, et ce

a) en ne faisant plus dépendre le prospecteur commercial du Ministère des Affaires étrangères, mais en le rattachant directement au Ministre du Commerce extérieur et à l'Office belge du commerce extérieur, tout comme d'ailleurs les attachés agricoles et les attachés militaires relèvent directement du Ministre de l'Agriculture et du Ministre de la Défense nationale;

b) en ne recrutant plus contractuellement le prospecteur commercial (belge) pour un pays ou une région déterminés — sinon son poste ne peut plus changer lorsque l'évolution de la réalité économique l'exige — mais en le recrutant en qualité d'agent (statutaire) de l'O.B.C.E., avec poste variable à l'étranger;

2. de revaloriser la fonction du prospecteur commercial belge

a) sur le plan matériel,

— en en faisant un agent de l'O.B.C.E.,

— en lui octroyant un traitement minimum de début du niveau 1 (au lieu de l'actuel traitement de début de rédacteur, alors que les conditions imposées aux candidats en fait de connaissances linguistiques et techniques sont d'un niveau tel que les lauréats du concours de recrutement sont quasi exclusivement des diplômés universitaires),

— en lui donnant une carrière plane (il n'y a actuellement aucune possibilité de promotion, ce qui est très démotivant),

— de waarborg te geven dat wedde en postvergoeding gelijke tred zullen houden met de koersontwikkeling van de munt van het land waar hij verblijft en met de evoluerende levensduurte, door de uitbetaling te laten gebeuren in de munt van het land van tewerkstelling en de aanpassingen automatisch te laten gebeuren op basis van de lokale index van de levensduurte;

b) op moreel vlak door hem, als personeelslid van de B.D.B.H. in de toekomst een ruimere onafhankelijkheid en verantwoordelijkheid te geven, in plaats van hem, zoals nu, ondergeschikt en afhankelijk te laten zijn van het posthoofd, voor wie hij vaak opdrachten moet uitvoeren die met zijn specifieke functie niets te maken hebben, en van wie hij, voor alles en nog wat, de voorafgaande toestemming nodig heeft.

P. PEETERS.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

De handelsprospectoren worden onder het stelsel van dienstverhurlingscontract door de Minister van Buitenlandse Handel aangeworven.

Zij dienen geslaagd te zijn voor een wervingsexamen georganiseerd door de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel.

Uitzonderlijk kan de aanwerving geschieden op voorstel van het hoofd van de diplomatieke zending of van de consulaire post waar de betrekking vacant is.

ART. 2

De handelsprospectoren van Belgische nationaliteit maken deel uit van het personeel van niveau 1 van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel. Zij hebben een vlakke loopbaan.

ART. 3

De Koning stelt de vereisten voor de deelname aan het wervingsexamen alsook de loopbaan, de bezoldigings- en bijdrageregeling in sommige uitgaven, voor elk van beide categorieën van handelsprospectoren vast.

Wedde en postvergoeding worden uitbetaald in de munt van het land waar de handelsprospecteur is tewerkgesteld. De aanpassingen ervan gebeuren automatisch op basis van de lokale index van de levensduurte.

— en garantissant que son traitement et son indemnité de poste suivront l'évolution du cours de la monnaie du pays où l'intéressé réside ainsi que l'évolution du coût de la vie, et ce en lui faisant verser ces rémunérations dans la monnaie du pays où il est affecté et en faisant procéder automatiquement à leur adaptation sur la base de l'indice local du coût de la vie;

b) sur le plan moral, en lui accordant à l'avenir, en sa qualité d'agent de l'O.B.C.E., une autonomie et une responsabilité plus grandes, plutôt que de le maintenir, comme c'est le cas actuellement, sous l'autorité et la dépendance du chef de poste, pour lequel il doit souvent effectuer des missions qui n'ont rien à voir avec sa fonction spécifique, et dont il est obligé d'obtenir l'autorisation préalable pour tout et pour rien.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

Les prospecteurs commerciaux sont recrutés sous le régime du contrat de louage de services, par le Ministre du Commerce extérieur.

Ils doivent avoir réussi à un concours de recrutement organisé par l'Office belge du commerce extérieur.

A titre exceptionnel, le recrutement peut se faire sur la proposition du chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire où l'emploi est vacant.

ART. 2

Les prospecteurs commerciaux de nationalité belge font partie du personnel du niveau 1 de l'Office belge du commerce extérieur. Ils bénéficient de la carrière plane.

ART. 3

Le Roi fixe, pour chacune des deux catégories de prospecteurs commerciaux, les conditions de participation au concours de recrutement, ainsi que la carrière, le statut pécuniaire et le mode d'intervention dans certaines dépenses.

Le traitement et l'indemnité de poste sont liquidés dans la monnaie du pays où le prospecteur commercial est affecté. Ils sont adaptés automatiquement sur la base de l'indice local du coût de la vie.

ART. 4

Deze wet treedt in werking op 1 januari van het jaar volgend op haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

P. PEETERS.

ART. 4

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier de l'année suivant sa publication au *Moniteur belge*.